

**Одеський національний університет імені І. І. Мечникова**  
**Факультет математики, фізики та інформаційних технологій**  
**Кафедра іноземних мов професійного спрямування**

**СИЛАБУС КУРСУ**

**Іноземна мова за професійним спрямуванням, англійська**

<b>Ступень освіти</b>	<b>вищої</b>	Перший (бакалаврський)
<b>Освітньо-професійна програма</b>		«Комп'ютерна інженерія», Спеціальність: 123 – «Комп'ютерна інженерія»
<b>Галузь знань</b>		12 «Інформаційні технології»
<b>Статус дисципліни</b>		Навчальна дисципліна <i>обов'язкового</i> компонента
<b>Обсяг дисципліни, кредити ЄКТС / загальна кількість годин</b>		кредитів – 5, годин – 150
<b>Семестр, навчання</b>	<b>рік</b>	1-й, 2-й, 3-й, 4-й, 5-й семестри; 1-й, 2-й, 3-й роки (очна форма навчання); 2-й, 3-й; 1-й, 2-й роки (заочна форма навчання).
<b>Дні, час, місце</b>		вул. Дворянська, 2, за розкладом
<b>Викладач (-і)</b>		Кузнєцова Галина Петрівна, Ульянова Вікторія Олегівна
<b>Контактний телефон</b>		+38098 436 90 40 +380 97 527 65 06
<b>E-mail</b>		Kuznetsovagalyna@gmail.com
<b>Робоче місце</b>		Факультет математики, фізики та інформаційних технологій вул. Дворянська, 2, за розкладом
<b>Консультації</b>		<i>Очні консультації:</i> Факультет математики, фізики та інформаційних технологій вул. Дворянська, 2, щотижнево за розкладом та за попередньою домовленістю.

## **КОМУНІКАЦІЯ**

Комунікація зі студентами здійснюється офлайн або он-лайн через вказаний e-mail, Телеграм, он-лайн заняття в Zoom.

## **АНОТАЦІЯ КУРСУ**

### ***Предмет вивчення дисципліни***

Іноземна мова за професійним спрямуванням, англійська.

### ***Пререквізити і постреквізити курсу (Місце дисципліни в освітній програмі):***

***Пререквізити*** – Вивчення дисципліни передбачає попереднє засвоєння базових знань з граматики та лексики англійської мови не нижче рівня А2.

***Постреквізити*** - Навчальна дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є базовою для здійснення фахової науково-дослідної практики та написання кваліфікаційної роботи у подальшому. Вивчення навчальної дисципліни сприяє поглибленню знань, розвитку вмінь та навичок теоретичного та практичного володіння лексичними та граматичними одиницями та впровадження їх в процес отримання фахового досвіду та самовдосконалення.

***Мета курсу*** - «Іноземна мова професійного спрямування» є удосконалення та розвиток професійно зорієнтованої комунікативної і загальнонавчальної компетентностей з англійської мови у сфері ІТ.

### ***Завдання дисципліни:***

використання граматичних структур англійської мови в усному та писемному мовленні, розширення словникового запасу здобувачів за принципом урахування навчального досвіду та міжпредметних зв'язків, принципом автентичності, принципом достатності, доступності, варіативності та частотності у контекстах майбутньої професійної діяльності.

- сформувані у здобувачів загальні компетентності (знання, вміння та навички: вміння вчитися та продовжувати навчання впродовж життя);
- сприяти розвитку здібностей до самооцінювання та здатності до самостійного навчання, що дозволить здобувачам продовжувати освіту в академічному та професійному середовищі як під час навчання у ЗВО, так і після отримання диплома про вищу освіту;
- залучати здобувачів до таких видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр пізнавальних здібностей;
- допомагати здобувачам у формуванні загальних компетентностей з метою розвитку особистої мотивації (цінностей, ідеалів);
- зміцнювати впевненість здобувачів як користувачів мови, а також їхнє позитивне ставлення до вивчення мови;
- сприяти становленню критичного самоусвідомлення та умінь спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється;

- сприяти розумінню різнопланових міжнародних соціокультурних проблем для того, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій;
- сформуванню у здобувачів загальні комунікативні компетентності для забезпечення спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

### ***Очікувані результати***

- N17. Спілкуватись усно та письмово з професійних питань українською мовою та однією з іноземних мов (англійською, німецькою, італійською, французькою, іспанською).
- N18. Використовувати інформаційні технології для ефективного спілкування на професійному та соціальному рівнях.
- N19. Здатність адаптуватись до нових ситуацій, обґрунтовувати, приймати та реалізовувати у межах компетенції рішення.
- N21. Якісно виконувати роботу та досягати поставленої мети з дотриманням вимог професійної етики.

## **ОПИС КУРСУ**

### ***Форми і методи навчання***

Форма навчання – очна/заочна. Курс буде викладений у формі практичних занять (74 год.), організації самостійної роботи студентів (76 год.), очна форма навчання; практичних занять (16 год.), організації самостійної роботи студентів (134 год.), заочна форма навчання.

### ***Методи навчання під час викладання дисципліни:***

*словесні:* розповідь, пояснення, бесіда, дискусія;

*наочні:* мультимедійні презентації, презентація результатів власних досліджень;

*практичні:* тренувальні вправи, рольові ігри, мозковий штурм, обмін думкам, написання e-mails, обговорення доповідей.

### ***Зміст навчальної дисципліни***

#### ***1 рік навчання (очна форма)***

#### ***1 семестр***

**Змістовий модуль 1. Розвиток іншомовної комунікативної компетенції під час читання. «Світ інформаційних технологій сьогодні. Спілкування у професійному середовищі та робочому оточенні (Development of foreign language communicative competence during reading. The world of IT today. Professional communication on the topics dedicated to specialism)».**

**Тема 1.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Вступ до комп'ютерних систем. Життя в цифровий вік (Introduction to computing systems. Living in a digital age)».

**Тема 2.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Основні компоненти комп'ютера. Всередині системи. Робота в сфері ICT (Computer essentials. Inside the system. Jobs in ICT)».

**Тема 3.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Короткий екскурс в історію комп'ютера та технологій (A brief history of computing and technologies)».

### **2 семестр**

**Змістовий модуль 2. Розвиток іншомовної комунікативної компетенції під час аудіювання. (Development of foreign language communicative competence during listening.) «Пошук та обробка інформації (Searching for and Processing Information).»**

**Тема 4.** Розвиток навичок проглядового та пошукового читання: визначення загальної та конкретної інформації (Developing skimming and scanning skills: extracting main and detailed information using task-based materials).

**Тема 5.** Розпізнавання фактичної / нефактичної, важливої / менш важливої інформації (Distinguishing between factual/ non-factual, important/ less important using task-based materials).

**Тема 6.** Сприйняття мови на слух з метою отримання загальної та детальної інформації (Listening for main and detailed information using task-based materials).

### **3 семестр**

**Змістовий модуль 3. Розвиток іншомовної комунікативної компетенції під час говоріння. «Спілкування у професійному середовищі та робочому оточенні (Development of foreign language communicative competence during speaking. Professional communication on the topics dedicated to specialism)».**

**Тема 7.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Комп'ютерна наука (Computer Science)».

**Тема 8.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Пристрої вводу та виводу даних. Пристрої збереження даних (Input and output devices. Storage devices).»

**Тема 9.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Допоміжні технології. Комп'ютери для інвалідів (Assistive technologies. Computers for the disabled).»

### **4 семестр**

**Змістовий модуль 4. «Презентація інформації (Presenting Information)».**

**Тема 10.** Структурування матеріалу для усного виступу. Підготовка вступу та практикування у його виголошенні (Structuring the Material for a Presentation. Preparing and Practicing Introduction).

**Тема 11.** Організація основної частини виступу та практикування у її виголошенні. Пояснення інформації, представленої у графічній формі (Organizing and Practicing the Body Interpreting. Visual Aids).

**Тема 12.** Підготовка висновків та практикування у їх виголошенні. Вивчення правил виголошення усного виступу. Відповіді на питання слухачів та організація обговорення. Виголошення повних індивідуальних виступів (Preparing and Practicing the Conclusion. Studying the Rules of Delivery. Handling Questions and Organizing Discussion. Delivering Full Individual Presentations).

## 5 семестр

**Змістовий модуль 5. Розвиток комунікативних навичок за допомогою фахових текстів за темою: «Вивчення системи зсередини. Спілкування у професійному середовищі та робочому оточенні (Development of communication skills with the help of professional texts on the topic: The study of a system from inside. Professional communication on the topics dedicated to specialism).»**

**Тема 13.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Апаратне та програмне забезпечення (Hardware vs Software)».

**Тема 14.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Головне програмне забезпечення (Basic software)».

**Тема 15.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Носії пам'яті (Storage devices)».

**Тема 16.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Комп'ютери майбутнього (Computers tomorrow)».

**Тема 17.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Нові технології. Робототехніка (New Technologies. Robotics)».

## *Зміст навчальної дисципліни* **1 рік навчання (заочна форма)** **2 семестр**

**Змістовий модуль 1. Розвиток іншомовної комунікативної компетенції під час аудіювання. (Development of foreign language communicative competence during listening.) «Пошук та обробка інформації (Searching for and Processing Information).»**

**Тема 1.** Розвиток навичок проглядового та пошукового читання: визначення загальної та конкретної інформації (Developing skimming and scanning skills: extracting main and detailed information using task-based materials).

**Тема 2.** Розпізнавання фактичної / нефактичної, важливої / менш важливої інформації (Distinguishing between factual/ non-factual, important/ less important using task-based materials).

**Тема 3.** Сприйняття мови на слух з метою отримання загальної та детальної інформації (Listening for main and detailed information using task-based materials).

## 3 семестр

**Змістовий модуль 2. Розвиток іншомовної комунікативної компетенції під час говоріння. «Спілкування у професійному середовищі та робочому оточенні (Development of foreign language communicative competence during speaking. Professional communication on the topics dedicated to specialism)».**

**Тема 4.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Комп'ютерна наука (Computer Science)».

**Тема 5.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Пристрої вводу та виводу даних. Пристрої збереження даних (Input and output devices. Storage devices).»

**Тема 6.** Граматичні та лексичні особливості тексту за темою: «Допоміжні технології. Комп'ютери для інвалідів (Assistive technologies. Computers for the disabled).»

### *Перелік рекомендованої літератури*

#### **Основна**

1. Ткаченко Г. В. Англійська мова для студентів природничих факультетів (для студентів I-III років навчання факультетів прикладної математики та інформаційних технологій). The English Language for the Students of Natural Sciences Departments (for the I-III year students of Applied Math and Information Technology Departments): навчальний посібник. Вид. 2-ге, випр. і доп. Одеса, Фенікс, 2020. 154 с.

#### **Додаткова**

1. Dr. J. Reinhart, Dr. R. Robinson. Digital Thinking and Mobile Teaching. Communicating, Collaborating & Constructing in an Access Age. 1<sup>st</sup> Edition. 2014. 114p.
2. Richard Fox. Information Technology. An introduction for Today's digital world. CRC Press. Taylor and Fransis group. 2013. 556 p.
3. Ahmet Bindal. Fundamentals of computer architecture and design. Springer International Publishing. Switzerland 2017. 541 p.
4. Nick Bostrom. Superintelligence: Paths, Dangers, Strategies. Oxford University Press; Reprint edition. 2016. 390 p.
5. Krasnenko O. M., Kucheriava L. V., Rebenko M. Yu. Professional English in IT: Textbook / O. Krasnenko, L. Kucheriava, M. Rebenko. K.: НУБіП України, 2019. 118 p.
6. Raymond Murphy. English Grammar in Use with Answers and CD-ROM. Fifth Edition 5 Пятое издание (редакция). CEFR levels: B1, B2. Cambridge University Press. 2019. 380 p.
7. Mauricio A. Sanchez, Leocundo Aguilar Manuel Castañón-Puga, Antonio Rodríguez-Díaz. Editors. Computer Science and Engineering—Theory and Applications. Springer. 2018. 283 p.
8. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Vocabulary Reference and Practice. Pre-Intermediate and Intermediate. Fourth edition. Cambridge University Press. 2017. 265 p.

#### **15. Електронні інформаційні ресурси**

1. The New York Times. URL: <https://www.nytimes.com/>
2. Britannica. URL: <https://www.britannica.com>
3. Breaking News English. URL: <https://breakingnewsenglish.com/index.html>
4. Національна бібліотека України ім. В.І. Вернадського.  
URL: <http://www.nbuv.gov.ua/>

5. Одеська національна наукова бібліотека ім. М. Горького.

URL: <http://www.odnb.odessa.ua/>

## ОЦІНЮВАННЯ

**Поточний контроль:** усне опитування, оцінювання виконання індивідуальних завдань, оцінювання доповідей та презентацій, оцінювання есе, оцінювання виконання практичних вправ.

**Періодичний контроль:** контрольні письмові роботи,

**Підсумковий контроль:** для денної форми навчання - 1 семестр- залік, 2 семестр - залік, 3 семестр - залік, 4 – семестр іспит; для заочної форми навчання – 2 семестр – залік, 3 семестр – іспит.

**Критерії оцінювання:** за міжнародними дескрипторами Global Scale of English (GSE) та CEFR.

<https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/level-descriptions>; <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>

### *Розподіл балів здобувачів вищої освіти*

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (6/20 балів) за кожну з тем змістових модулів 1, 2, 3, 4, 5 для денної форми навчання та (10/20 балів) для заочної форми навчання.

Періодичний контроль здійснюється за допомогою контрольних робіт 1, 2, 3, 4, 5 за 1 та 2 роки навчання, що оцінюються від 0 до 40 балів для денної та КР 1 та КР 2 для заочної форм навчання. Залік для денної форми навчання (семестри 1, 2, 3, 4) та для заочної форми навчання (семестр 2) оцінюється за 100-бальною шкалою автоматично, якщо студент набрав достатню кількість балів. Студенти, що набрали менш ніж 60 балів повинні пройти періодичний контроль (написати КР 1 за 1 семестр, КР 2 за 2 семестр, КР 3 за 3 семестр та КР 4 за 4 семестр для денної форми навчання та КР 1 за 2 семестр навчання) та задовільно відповісти на питання з поточного контролю (див. Розділ 11).

Фінальна оцінка з навчальної дисципліни - це сума балів за поточний та періодичний контроль та підсумковий контроль (іспит).

## ПОЛІТИКА КУРСУ

**Політика щодо дедлайнів та перескладання:** визначена розкладом занять та сесії. Роботи, які здаються з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-1 бал). Перескладання можливе одне.

**Політика щодо академічної доброчесності:** регламентується Положенням про запобіганням та виявленням плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського Національного університету ім. І.І.Мечникова (polozhennya-antiplagiat-2021. pdf (onu-edu-ua) pdf [http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad\\_council/polozhennya-antiplagiat-22-02-2018.pdf](http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-22-02-2018.pdf)

**Політика щодо відвідування, відпрацювань та запізень:** Відвідування та відпрацювання пропущених занять є обов'язковим. Допускаються пропуски занять з поважних причин, які підтверджується документально. За такої умови навчання може відбуватися в режимі он-лайн за погодженням із деканатом. Відпрацювання пропущених занять проходять в дні згідно графіку консультацій викладачів кафедри. Про логіку, якою пов'язані всі теми курсу, викладач попереджає на першому занятті, де відбувається знайомство зі структурно-логічною схемою курсу. Неприпустимі запізнення на заняття.

**Політика щодо офлайн/онлайн та змішаної форми навчання:** Навчання може відбуватись он-лайн з використанням дистанційних технологій. Порядок та умови такого навчання регламентуються Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ [http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process\\_2022.pdf](http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf)

**Мобільні пристрої:** мобільні пристрої, під час проведення аудиторних занять дозволяється використовувати лише з дозволу викладача.

**Поведінка в аудиторії:** дотримуватися встановленого порядку та зберігати відповідний рівень тиші для роботи в аудиторії. Активна участь під час обговорення: висловлювання та вміння відстоювання власної думки, повага та толерантність до чужої думки; вміння визнавати помилковість; при відстоюванні власної позиції використовувати першоджерела та рекомендовану літературу. За потреби дозволяється залишати аудиторію на короткий час. Активна участь на заняттях заохочується додатковими балами.

**Локація та матеріально-технічне забезпечення:**

**Навчальна аудиторія** (дошка, ноутбук, тощо).

**Дистанційна** – сучасні онлайн-сервіси дистанційного навчання.

**Мова викладання** – англійська, українська.